

Receptor cu suport pentru telefonul inteligent

Manual de instrucțiuni

RO

Pentru a anula prezentarea demonstrației (DEMO),
citiți pagina 16.



Made for



iPod



iPhone



Bluetooth®

© 2014 Sony Corporation

XSP-N1BT

Fabricat în Thailanda

Pentru siguranță, aveți grijă să instalați această unitate în bordul mașini. Pentru instalare și conexiuni citiți manualul de instrucțiuni pentru instalare/ conexiuni, furnizat.

Despre acest manual

Acest manual de instrucțiuni descrie butoanele telecomenzii. Puteți folosi și butoanele aparatului dacă respectivele au aceeași denumire sau una similară cu butoanele telecomenzii.

Produs în Thailanda.

Specificații pentru dioda laser

- Durata emisiei : continuă
- Ieșire laser : mai puțin de 53,3 μ W (această valoare este măsurată la o distanță de 200 mm de la suprafața lentilei obiectivului pe un bloc optic de citire cu apertură de 7 mm)

Plăcuța pe care este indicată tensiunea de funcționare etc. se află în partea de jos a carcasei.



Prin prezenta, Sony Corporation declară că produsul XSP-N1BT, corespunde cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.

Pentru detalii, vă rugăm să vizitați următoarea pagina de internet :

<http://www.compliance.sony.de/>

Notă pentru clienți : următoarele informații sunt valabile numai pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producător : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minatoku Tokyo, 108-0075 Japonia.

Pentru respectarea cerințelor impuse produselor UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania.

Note privind bateria cu litiu

Nu expuneți bateria la căldură excesivă cum ar fi radiațiile solare directe, focul sau alte surse similare.



Dezafectarea bateriilor uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service. Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Avertisment pentru cazul în care cheia de contact a mașinii dvs. nu are poziția ACC.

Verificați dacă ați activat funcția AUTO OFF (de oprire automată, pagina 16). Aparatul se va opri complet, în mod automat, după perioada de timp stabilită, evitându-se consumul de energie a bateriei. Dacă nu activați funcția AUTO OFF (de oprire automată), apăsați și mențineți apăsat butonul OFF, de fiecare dată când opriți mașina, până ce afișajul se stinge.

ATENȚIE

ÎN NICI UN CAZ FIRMA SONY NU POATE FI FĂCUTĂ RĂSPUNZĂTOARE PENTRU NICI O PIERDERE ACCIDENTALĂ, INDIRECTĂ SAU DE CONSECINȚĂ, ORI PENTRU ORICE ALTĂ PIERDERE, INCLUSIV, DAR NU LIMITATIV, PIERDERI DE PROFIT, PIERDERI DE DATE, PIERDERI CAUZATE DE UTILIZAREA PRODUSULUI SAU A ALTOR ECHIPAMENTE ASOCIATE, DE INACTIVITATE SAU CARE DECURG DIN UTILIZAREA ACESTUI PRODUS, A HARDWARE-ULUI ȘI / SAU A SOFTWARE-ULUI FOLOSIT.

AVIZ IMPORTANT !

Utilizarea eficientă și în siguranță

Schimbările și modificările aduse acestui aparat, ce nu sunt în mod expres aprobate de către Sony, pot anula dreptul de utilizare a acestui aparat. Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să verificați excepțiile, datorate reglementărilor și limitărilor naționale, privind folosirea echipamentului BLUETOOTH.

Conducerea autovehiculului

Verificați legile și regulamentele privitoare la utilizarea telefoanelor mobile și a echipamentului handsfree în zona unde conduceți. Acordați întotdeauna atenție maximă conducerii vehiculului și parcați mașina înainte de a efectua un apel sau a răspunde la telefon, atunci când condițiile de circulație impun aceasta.

Conectarea la alte dispozitive

Atunci când conectați acest aparat la un alt dispozitiv, vă rugăm să citiți manualul de instrucțiuni al respectivului echipament pentru a afla detalii privitoare la siguranță.

Expunerea la frecvențele radio

Semnalele de radiofrecvență pot perturba sistemele electronice incorect instalate sau ecranate în mod inadecvat ale automobilului, cum ar fi sistemele electronice de injecție, dispozitivele electronice anti-blocaj de frânare, sistemele electronice de comandă a vitezei sau sistemele pernelor cu aer. Vă rugăm să luați legătura cu producătorul mașinii pentru instalarea corectă sau pentru asistența tehnică destinată acestui aparat. Montarea sau depanarea defectuoasă poate fi periculoasă și poate conduce la invalidarea garanției acordate pentru acest aparat.

Consultați producătorul autovehiculului pentru a vă asigura că folosirea telefonului mobil în autovehicul nu va afecta sistemele electronice ale acestuia.

Verificați în mod regulat dacă toate echipamentele fără fir din autovehicul sunt corect instalate și dacă funcționează în mod corespunzător.

Apeluri de urgență

Acest dispozitiv de mașină BLUETOOTH handsfree (cu mâinile libere), ca și celelalte cu care este pus în legătură, folosesc semnale radio, rețele de telefonie mobilă și terestre, precum și funcții programate de către utilizator, a căror conectare nu poate fi garantată în orice condiții.

De aceea, nu vă bazați în mod exclusiv pe echipamentele electronice pentru efectuarea comunicațiilor importante (cum ar fi apelurile de urgență medicale).

Rețineți că pentru a putea efectua și primi apeluri telefonice, dispozitivele handsfree (cu mâinile libere) și cele electronice conectate la acestea, trebuie să fie activate într-o zonă în care există semnal și în care puterea semnalului de telefonie mobilă este corespunzătoare.

Este posibil ca apelurile de urgență să nu poată fi efectuate în orice rețea sau atunci când sunt utilizate anumite servicii de rețea și / sau facilități ale telefonului.

Consultați furnizorul de servicii local.

Prezentarea părților componente și a butoanelor.....	5
--	---

Punerea în funcțiune

Potrivirea ceasului.....	7
Conectarea unui iPod/ unui echipament USB.....	7
Pregătirea unui echipament BLUETOOTH.....	7
Atașarea telefonului inteligent la aparat	10

Radio

Ascultarea radioului	11
Folosirea sistemului de date radio (RDS)	11

Redare

Redarea unui disc	13
Redarea pieselor de la un iPod/ de la un USB.....	13
Redarea cu un echipament Bluetooth	13
Căutarea și redarea pistelor.....	14

Realizarea apelurilor fără a folosi mâinile

Recepționarea apelurilor.....	15
Efectuarea unui apel.....	15
Operații pe durata unei convorbiri	16

Funcții utile

Aplicația App Remote cu iPhone/ telefon Android	17
---	----

Reglaje

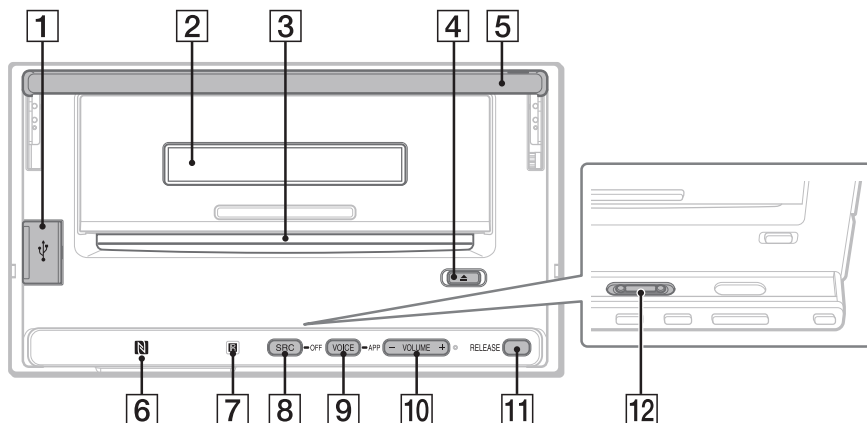
Părăsirea modului demonstrativ.....	19
Operații de configurare de bază	19
Configurare generală.....	19
Configurarea sunetului	19
Configurarea ecranului.....	21
Configurare BT (Bluetooth).....	21
Configurarea APP REM	21

Informații suplimentare

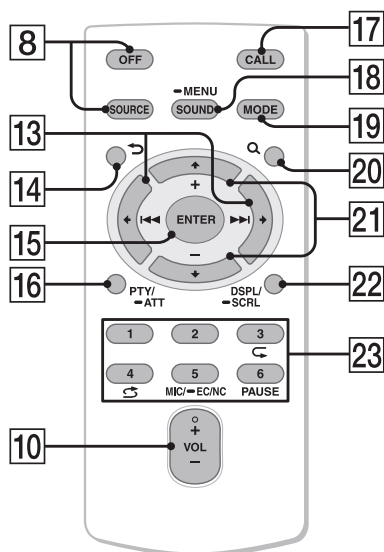
Măsuri de precauție.....	22
Întreținere.....	24
Specificații.....	25
Soluționarea problemelor.....	27
Afișaje de eroare/ Mesaje.....	30

Prezentarea părților componente și a butoanelor

Unitatea de bază

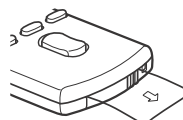


Telecomandă RM-X311



Butonul VOL (volum) + are un punct tactil.

Eliminați folia izolatoare înainte de utilizare.



- 1 Port USB**
- 2 Fereastra de afișare**
Această fereastră nu este vizibilă când telefonul inteligent este conectat la unitate.
- 3 Fantă pentru introducerea discului**
- 4 Butonul ▲ (eject)**
Butonul acesta nu este accesibil când telefonul inteligent este conectat la unitate.
- 5 Clema suportului de prindere a telefonului inteligent**
Apăsați clema suportului în jos pentru fixa în siguranță telefonul inteligent la unitate (pag. 9).
- 6 Marcajul N**
Atingeți marcajul N cu telefonul Android™ pentru a realiza conexiunea Bluetooth.
- 7 Senzor pentru telecomandă**

**8 SRC (Sursă) la unitatea principală/
SOURCE (la telecomandă)**

Pornirea alimentării.

Schimbarea sursei.

– OFF (la unitate) / OFF (la telecomandă)

Apăsați și mențineți apăsat butonul OFF de la unitate timp de 1 secundă pentru a opri alimentarea.

Apăsați butonul OFF de la telecomandă pentru a opri alimentarea.

Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 2 secunde pentru a opri alimentarea și afișajul.

Dacă unitatea este oprită și afișajul dispare, nu veți mai putea acționa aparatul cu telecomanda.

9 VOICE (pag. 14)

Pentru a activa apelarea vocală.

Când funcția App Remote este activă, este activată recunoașterea vocii (numai la telefoanele Android™)

– APP

Apăsați și mențineți apăsat mai mult de 2 secunde pentru a stabili App Remote (conexiune).

10 Butoane VOL (volum) + / –

11 Buton RELEASE (eliberare)

Clapeta de prindere se ridică și veți putea detașa telefonul inteligent de aparat.

12 Conector magnetic de încărcare

Un telefon inteligent Xperia, marca Sony cu conector magnetic de încărcare poate fi încărcat prin plasarea pe această unitate (pag. 9).

13 ◀ (◀◀) / ▶ (▶▶)

14 Butonul ↶ (înapoi)

Pentru a reveni la interfața precedentă.

15 Buton ENTER

Accesează elementul selectat.

Activează apelarea vocală.

Activează recunoașterea vocală când funcția App Remote este pornită (numai la telefoanele Android).

Apăsați și mențineți apăsat mai mult de 2 secunde pentru a realiza conexiunea (App

Remote).

16 Buton PTY (tipul de program)

Pentru a selecta PTY în modul RDS.

– ATT (atenuare)

Apăsați și mențineți apăsat mai mult de 2 secunde pentru a atenua sunetul.

17 CALL (apelare)

Pentru a accesa meniul de apelare. Pentru a recepționa sau a încheia un apel.

18 SOUND

Pentru a deschide direct meniul SOUND (sunet).

– MENU

Apăsați și mențineți apăsat pentru a deschide meniul de configurare.

19 MODE (pag. 10, 12, 14)

20 Butonul Q (căutare) pag. 13

Pentru a intra în modul de căutare în timpul redării.

21 ↑ (+) / ↓ (–)

22 DSPL (afișaj)

Pentru schimbarea elementelor afișate.

– SCRL (parcursere)

Apăsați și mențineți apăsat pentru a parcurge un element afișat pe ecran.

23 Butoane numerice (de la 1 la 6)

Pentru a recepționa un post fixat în memorie (apăsați); pentru a fixa posturi în memorie, apăsați și mențineți apăsat.

Apăsați pentru a apela un număr de telefon stocat în memorie ; apăsați și mențineți apăsat pentru a stoca un număr de telefon în memorie.

↺ (repetitiv)

↻ (aleatoriu)

MIC (pag. 14)

– EC/NC (pag. 14)

PAUSE (pauză)

Punerea în funcțiune

Potrivirea ceasului

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul MENU.
- 2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [GENERAL], apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [CLOCK-ADJ], apoi apăsați ENTER.
Indicația orei va începe să clipească.
- 4 Apăsați ↑ / ↓ pentru a potrivi ora și minutele.
Pentru a deplasa indicația digitală apăsați ← / →.
- 5 După stabilirea minuterelor, apăsați butonul ENTER.
Potrivirea orei este încheiată și ceasul pornește.

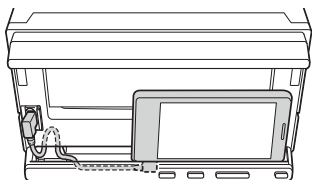
Pentru a fi afișată ora, apăsați DSPL.

Conectarea unui iPod/ unui echipament USB

- 1 Reduceți volumul sonor al acestei unități.
- 2 Conectați echipamentul iPod/ echipamentul USB la această unitate.
Puteți conecta/ încărca un alt fel de echipament cu conector Micro USB decât un iPhone/ iPod prin intermediul cablului USB furnizat. Pentru a conecta un iPhone/ iPod, folosiți cablul de conectare USB pentru iPod (nu este furnizat).

Notă

- Este extrem de periculos să se încurce cablul USB în jurul volanului sau al schimbătorului de viteză. Pentru a evita aceasta, păstrați cablul USB în interiorul aparatului.



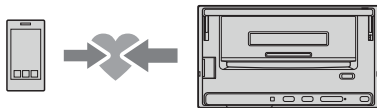
Pentru detalii privind atașarea telefonului inteligent la aparat, consultați pag. 9.

Pregătirea unui echipament BLUETOOTH

Puteți să ascultați muzică sau să realizați apeluri fără a folosi mâinile conectând un echipament BLUETOOTH adecvat. Pentru detalii legate de conectare, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu respectivul echipament. Înainte de a conecta echipamentul, reduceți volumul sonor al acestuia deoarece este posibil să fie produs un zgomot puternic.

Punerea în legătură și conectarea cu un echipament BLUETOOTH

Când conectați pentru prima dată un dispozitiv BLUETOOTH (telefon mobil, dispozitiv audio etc.) trebuie realizată înregistrarea reciprocă a echipamentelor denumită „punere în legătură”. În urma acestei operații, această unitate și echipamentul respectiv se vor putea recunoaște reciproc, ulterior.



- 1 Plasăți echipamentul Bluetooth la o distanță mai mică de 1 m față de acest aparat.
- 2 Apăsați CALL.
- 3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [PAIRING], apoi apăsați ENTER.
Indicația  clipește.
Aparatul intră în modul standby pentru punerea în legătură.
- 4 Realizați punerea în legătură acționând echipamentul BLUETOOTH pentru a detecta această unitate.

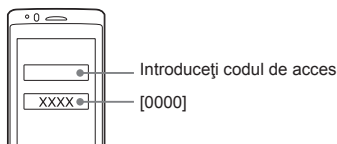
5 Selectați [Sony Car Audio] din interfața echipamentului BLUETOOTH.

Dacă nu apare [Sony Car Audio], reluați de la pasul 2.



6 Dacă, la echipamentul BLUETOOTH, este solicitată cheia de acces* (passkey), introduceți [0000].

* În funcție de dispozitiv, cheia de acces mai poate purta denumirea de cod de acces ("passcode"), cod PIN (PIN code), număr PIN ("PIN number") sau parolă ("password").



Când punerea în legătură este realizată, indicatorul  rămâne aprins.

7 Selectați această unitate la echipamentul BLUETOOTH pentru a stabili conexiunea BLUETOOTH.

Simbolurile  și  devin luminoase.

Notă

- Pe durata conexiunii cu un echipament Bluetooth, acest aparat nu poate fi detectat de către alt dispozitiv. Pentru a putea fi detectat, intrați în modul de punere în legătură și căutați aparatul de la celălalt dispozitiv.

Renunțarea la punerea în legătură

Efectuați pașii 2 și 3 pentru a renunța la modul de punere în legătură după ce această unitate și echipamentul Bluetooth sunt puse în legătură.

Conectarea cu un echipament BLUETOOTH

Pentru a utiliza dispozitivul după punerea în legătură, începeți conectarea. Uneori, punerea în legătură permite conectarea automată.



1 Apăsați CALL.

2 Apăsați / pentru a selecta [BT SIGNAL], apoi apăsați ENTER.

Verificați dacă indicatorul  se aprinde.

3 Activați funcția BLUETOOTH de la echipamentul BLUETOOTH.

4 Realizați conexiunea la acest aparat, acționând echipamentul BLUETOOTH.

Când legătura este stabilită, este afișat simbolul  și .

Elementele afișate sunt :

	Devine luminos când la unitate este conectat un telefon mobil.
	Devine luminos când la unitate este conectat un echipament audio.
	Starea tăriei semnalului telefonului mobil conectat.

Conectarea la echipamentul cel mai recent conectat, pornind de la această unitate

Activați funcția BLUETOOTH la echipamentul BLUETOOTH.

Apăsați SOURCE.

Selectați [BT PHONE] sau [BT AUDIO].

Apăsați ENTER pentru a realiza conexiunea cu telefonul mobil sau PAUSE pentru conectarea cu echipamentul audio.

Notă

- În timpul transmiterii de semnal audio BLUETOOTH, nu puteți conecta acest aparat la un telefon mobil. Pentru conectare, efectuați operația pornind de la telefonul mobil.

Observație

- Cu semnal Bluetooth activ : când cheia de contact a mașinii este în poziția [ON], această unitate se reconectează automat la ultimul telefon mobil cu care a fost conectat.

Pentru a instala microfonul

Pentru detalii privind conectarea microfonului, consultați Manualul de instrucțiuni pentru instalare/ conexiuni.

Conectarea printr-o singură atingere cu un telefon inteligent (NFC)

Prin simpla atingere a zonei marcate cu N de la unitate, cu un telefon inteligent compatibil cu NFC*, acest aparat va fi, în mod automat, pus în legătură și apoi conectat cu telefonul inteligent.

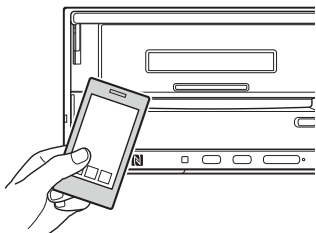
* *NFC (Near Field Communication) este o tehnologie ce permite comunicarea wireless (fără fir) la mică distanță între diverse echipamente, cum ar fi telefoane mobile și etichete IC. Datorită funcției NFC, comunicarea datelor poate fi obținută cu ușurință prin atingerea simbolului corespunzător sau locației destinate de pe dispozitivele compatibile NFC.*

Pentru un telefon inteligent având instalat Android SO 4.0 sau inferior, este necesară preluarea aplicației „NFC Easy Connect”, care este disponibilă la Google Play™. Este posibil ca aplicația să nu poată fi preluată în anumite țări / regiuni.

1 Activați funcția NFC la telefonul inteligent.

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni care însoțește telefonul inteligent.

2 Atingeți partea marcată cu N la unitate de cea de la telefonul inteligent.



Verificați dacă indicatorul  se aprinde pe afișajul unității.

Pentru a deconecta printr-o singură atingere

Atingeți, din nou, partea marcată cu N de la unitate cu cea marcată cu N de la telefonul inteligent.

Note

- Când este realizată conexiunea, manevrați cu grijă telefonul inteligent pentru a nu-l zgăria.
- Conexiunea printr-o singură atingere nu este posibilă când unitatea este deja conectată la un alt echipament compatibil NFC. Într-o astfel de situație, decuplați celălalt echipament și realizați din nou conexiunea cu telefonul inteligent.

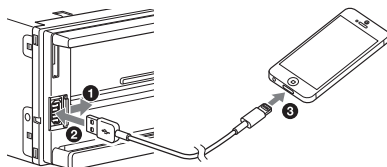
Conectarea cu un iPhone/iPod (Punerea automată în legătură BLUETOOTH)

Când la portul USB este conectat un echipament iPhone/ iPod având sistem de operare iOS5 sau versiuni ulterioare, unitatea este pusă în legătură și conectată automat cu iPhone-ul/ iPod-ul.

Pentru a permite Punerea automată în legătură BLUETOOTH, aveți grijă ca pentru [AUTO PAIRING] să fie aleasă varianta [ON] corespunzător reglajelor BT (pag. 21).

1 Activați funcția BLUETOOTH de la iPhone/iPod.

2 Conectați echipamentul iPhone/iPod la portul USB.



Verificați dacă indicatorul  se aprinde pe afișajul unității.

Notă

- Punerea automată în legătură Bluetooth nu este posibilă când unitatea este deja conectată la un alt echipament BLUETOOTH. Într-o astfel de situație, decuplați celălalt echipament și realizați din nou conexiunea cu iPhone-ul/ iPod-ul.

Atașarea telefonului inteligent la aparat

Când un telefon inteligent este atașat la această unitate, butonul (scoatere disc) și fereastra de afișare a unității principale nu sunt disponibile, deși folosirea funcției App Remote va permite unui telefon Android să indice starea unității care ar fi apărut în fereastra de afișare a acesteia (pag. 16).

Dimensiunile telefoanelor inteligente compatibile (inclusiv carcasa de protecție) sunt:

- lățime : 150,7 mm (maxim)
- înălțime : între 59 mm și 77 mm
- adâncime : 12 mm (maxim).

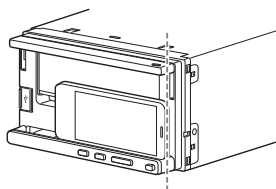
Notă

- În funcție de telefonul inteligent, butoanele pot fi apăstate.

1 Apăsați butonul RELEASE (eliberare) de la unitatea principală pentru a debloca clema suportului.

2 Aliniați la dreapta telefonul inteligent cu unitatea.

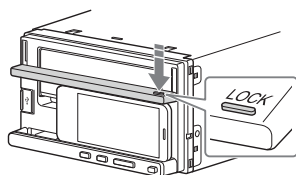
Așezați telefon inteligent cu ecranul spre dvs.



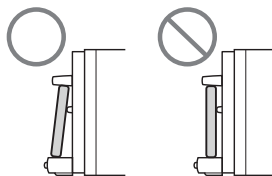
Încadrați telefonul în limita liniei punctate pentru a evita căderea acestuia în partea dreaptă.

3 Apăsați partea marcată cu „LOCK” (blocat) pe clema suportului.

Aveți grijă ca echipamentul să nu se deplaseze dintr-o parte în alta.



Atașarea telefonului inteligent

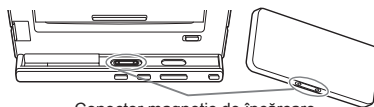


Pentru a detașa telefonul

Apăsați RELEASE de la unitatea principală. Aveți grijă să nu cadă aparatul.

Despre conectorul magnetic de încărcare

Un telefon inteligent Xperia, marca Sony, cu conector magnetic de încărcare poate fi încărcat prin simpla atașare la această unitate. (Indicatorul de încărcare al telefonului inteligent devine luminos.) Dacă încărcarea nu este posibilă și telefonul inteligent este într-o carcasă de protecție, îndepărtați această protecție și așezați din nou telefonul inteligent în suportul unității.



Conector magnetic de încărcare

Note

- Atașați telefonul mobil la unitate înainte de a conduce mașina. Puteți produce un accident dacă încercați să atașați telefonul la aparat în timpul condusului.
- Închiderea capacului portului USB este recomandată când telefonul este așezat în suport.
- Dacă telefonul mobil se mișcă în suport, poate să se desprindă și să cadă în timp ce conduceți, defectându-se. Pentru a evita aceasta, atașați corect și stabil telefonul pe suport.
- În funcție de forma telefonului inteligent, unitatea este posibil să nu îl prindă fix și în siguranță. În astfel de cazuri, detașați carcasa de protecție a telefonului și atașați-l din nou.
- Aveți grijă să nu loviți telefonul când:
 - în atașați/ detașați,
 - apăsați clema suportului de prindere pentru a fixa telefonul inteligent,
 - deschideți/ închideți capacul USB când telefonul este atașat la unitate.
- Nu apăsați cu forță telefonul inteligent când îl atașați la unitate.

Radio

Ascultarea radioului

Pentru a asculta radioul, apăsați SOURCE pentru a selecta [TUNER].

Stocarea automată în memorie – BTM

- 1 Apăsați MODE pentru a schimba banda de frecvențe (FM1, FM2, FM3, MW sau LW).
- 2 Apăsați și mențineți apăsat MENU.
- 3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [GENERAL], apoi apăsați ENTER.
- 4 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [BTM], apoi apăsați ENTER.

Aparatul va memora posturile de radio în ordinea frecvențelor și le va alocă butoane numerice.

Realizarea acordului

- 1 Apăsați MODE pentru a schimba banda de frecvențe (FM1, FM2, FM3, MW sau LW).
- 2 Realizați acordul.

Depistarea manuală a posturilor

Apăsați și mențineți apăsat ◀ / ▶ pentru a localiza cu aproximație frecvența, apoi apăsați în mod repetat ◀ / ▶ pentru a realiza acordul fin pe frecvența dorită.

Depistarea automată a posturilor

Apăsați ◀ / ▶.

Parcursul frecvențelor se va opri când aparatul detectează un post de radio.

Repetăți procedura până găsiți postul dorit.

Stocarea manuală a posturilor de radio în memorie

- 1 În timp ce recepționați un post de radio care doriți să fie introdus în memorie, apăsați și mențineți apăsat un buton numeric (de la 1 la 6) până ce apare indicați [MEM].

Recepționarea unui post stocat

- 1 Alegeți banda de frecvențe, apoi apăsați un buton numeric (de la 1 la 6).

Folosirea sistemului de date radio (RDS)

Reglaje pentru AF (Frecvențe alternative) și TA (Anunțuri despre trafic)

Facilitatea AF face ca recepția să revină în mod continuu la postul de radio cu semnalul cel mai puternic dintr-o rețea, iar TA furnizează informații curente, legate de circulație sau programele legate de trafic (TP) dacă acestea sunt recepționate.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat MENU.
- 2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [GENERAL], apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [AF/TA], apoi apăsați ENTER.
- 4 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] sau [AF/TA-OFF], apoi apăsați ENTER.

Stocarea posturilor de radio RDS împreună cu reglajele AF și TA

Puteți fixa posturile RDS în paralel cu reglajele AF/TA. Stabiliți AF/TA, apoi stocați postul de radio folosind funcția BTM sau manual. Dacă efectuați reglajul prealabil în mod manual, puteți stabili atât posturi RDS, cât și non-RDS.

Recepționarea anunțurilor de urgență

Cu AF sau TA, anunțurile de urgență vor întrerupe automat semnalul transmis de sursa curent selectată.

Ajustarea nivelului volumului sonor în timpul unui anunț legat de trafic

Nivelul sonor va fi reținut în memorie și aplicat următoarelor anunțuri legate de trafic, independent de nivelul obișnuit al volumului.

Pentru a asculta în continuare un program regional (REGIONAL)

Când funcțiile AF și REGIONAL sunt activate, nu se va comuta pe un alt post regional cu o frecvență mai puternică. Dacă părăsiți zona de recepție a acestui post regional, alegeți opțiunea [REG-OFF] la configurarea GENERAL, în timpul recepției FM (pag. 16). Această funcție nu acționează în Marea Britanie și în alte zone.

Funcția de legătură locală (numai pentru Marea Britanie)

Această funcție vă permite să alegeți un alt post din regiune, chiar dacă nu ați alocat un buton numeric acelui post.

În timp ce recepționați un post FM, apăsați un buton numeric (între 1 și 6) asociat unui post local. Apăsați din nou un buton numerotat al unui post local, într-un interval de 5 secunde.

Repetăți această procedură până ce este recepționat un post local.

Alegerea PTY (Tipuri de program)

Folosiți PTY pentru afișarea sau căutarea tipului de program dorit.

1 Apăsați PTY în timp ce recepționați un post FM.

2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta tipul de program dorit, apoi apăsați ENTER.

Aparatul începe să caute o stație radio care emite respectivul tip de program.

Tipuri de programe

NEWS (știri), **AFFAIRS** (noutăți în afaceri), **INFO** (informații), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (programe educaționale), **DRAMA** (teatru), **CULTURE** (programe culturale), **SCIENCE** (știință), **VARIED** (varietăți), **POP M** (muzică pop), **ROCK M** (muzică rock), **EASY M** (muzică ușoară), **LIGHT M** (muzică de divertisment), **CLASSICS** (muzică clasică), **OTHER M** (alt gen de muzică), **WEATHER** (meteo), **FINANCE** (finanțe), **CHILDREN** (programe pentru copii), **SOCIAL A** (programe sociale), **RELIGION** (programe religioase), **PHONE IN** (dialog cu ascultătorii), **TRAVEL** (turistice), **LEISURE** (divertisment), **JAZZ** (muzică jazz), **COUNTRY** (muzică country), **NATION M** (muzică populară), **OLDIES** (melodii mai vechi), **FOLK M** (muzică folk), **DOCUMENT** (programe documentare)

Reglajul CT (temporal)

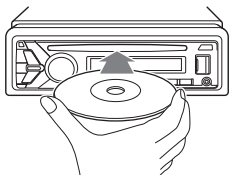
Datele CT recepționate de la transmisia RDS vor regla ceasul.

1 Alegeți [CT-ON] pentru reglajul GENERAL (pag. 17).

Redare

Redarea unui disc

1 Introduceți discul (cu eticheta orientată în sus).



Redarea începe automat.

Redarea pieselor de la un iPod/ de la un USB

În acest manual de instrucțiuni, termenul „iPod” este folosit, în general, pentru funcțiile iPod ale unui iPod sau ale unui iPhone, cu excepția cazului în care este altfel precizat.

Pentru detalii privind compatibilitatea iPod-ului dvs., consultați secțiunea „Despre iPod” (pag. 20) sau vizitați adresa de internet de mai jos :
<http://support.sony-europe.com/>

Pot fi utilizate dispozitive USB tip MSC (Clasa Mass Storage) compatibile cu standardul USB (cum ar fi un disc flash USB, un player media digital sau un telefon Android).
În funcție de playerul media digital sau de telefonul Android este necesară alegerea modului MSC de conectare USB.

Note

- Pentru detalii legate de compatibilitatea dispozitivului dvs. USB, vizitați adresa de internet de mai jos :
<http://support.sony-europe.com/>
- Nu este posibilă redarea următoarelor tipuri de fișiere MP3/WMA/ WAV :
 - cu compresie cu pierderi reduse (lossless)
 - protejate la copiere.
 - fișiere DRM (Gestionarea digitală a drepturilor).
 - fișiere audio multicanal.

1 Conectați echipamentul iPod/USB la portul USB (pag. 7). Începe redarea.

Pentru a începe redarea în cazul în care dispozitivul USB este deja conectat, apăsați în mod repetat butonul SOURCE pentru a selecta [USB] (Pe afișaj apare indicația [IPD] când este recunoscut iPod-ul).

2 Reglați volumul la această unitate.

Pentru a opri redarea

Apăsați butonul OFF.

Pentru a detașa echipamentul

Opriți redarea, apoi detașați echipamentul.

Precauții relativ la iPhone

Când conectați un iPhone prin intermediul USB, volumul sonor al telefonului va fi reglat chiar de către iPhone. Pentru a evita creșterea bruscă a volumului după efectuarea unui apel, nu măriți volumul acestui aparat în cursul unei convorbiri telefonice.

Aționarea directă a unui iPod (Aționarea de către pasageri)

Apăsați și mențineți apăsat butonul MODE în cursul redării până ce este afișat mesajul [MODE IPOD] și veți putea acționa direct iPod-ul.

Țineți seama că volumul poate fi reglat numai de la această unitate.

Pentru a părăsi modul de acționare de către pasageri

Apăsați și mențineți apăsat butonul MODE până ce apare indicația [MODE AUDIO].

Redarea cu un echipament BLUETOOTH

Cu acest aparat, puteți asculta muzica de la un dispozitiv audio care acceptă profilul A2DP (Profil Avansat de Distribuție Audio) al tehnologiei Bluetooth.



1 Realizați conexiunea Bluetooth cu echipamentul audio (pag. 7).

2 Apăsați butonul **SOURCE** pentru a selecta indicația [BT AUDIO].

3 Acționați dispozitivul audio pentru a începe redarea.

4 Reglați volumul sonor al acestui aparat.

Note

- În funcție de echipamentul audio, informații cum ar fi titlul, numărul/ durata pistei și starea redării este posibil să nu fie afișată de această unitate.
- Chiar dacă sursa este schimbată la această unitate, redarea echipamentului audio nu încetează.
- Indicația [BT AUDIO] nu este afișată când „App Remote” este activă prin funcția BLUETOOTH.

Pentru a adapta nivelul volumului echipamentului Bluetooth la alte surse

Porniți redarea la echipamentul audio Bluetooth, la un nivel moderat al volumului și reglați apoi volumul de audiere de la această unitate.

Apăsați [SOUND], apoi **↑** / **↓** pentru a selecta [BTA VOL] (pag. 18).

Căutarea și redarea pistelor

Redarea repetitivă și aleatorie

1 Pe durata redării, apăsați de mai multe ori **↺** (repetitiv) pentru Redarea repetitivă sau **↻** (aleatoriu) pentru Redarea aleatorie.

2 Apăsați de mai multe ori **↺** (repetitiv) sau **↻** (aleatoriu) pentru a selecta modul de redare dorit.

Poate dura mai mult timp până ce începe redarea în modul selectat.

Modurile de redare disponibile diferă în funcție de sursa de sunet selectată.

Căutarea unei piste după denumirea acesteia (Quick-BrowZer™)

1 Pe durata redării unui CD, USB sau a redării cu un echipament audio BT^{*1}, apăsați **Q** (browse)^{*2} pentru a fi afișată lista de categorii de căutare.

Când apare lista pistelor, apăsați de mai multe ori **↵** (back) până ce este afișată categoria dorită.

^{*1} Disponibil numai pentru echipamentele audio compatibile cu AVRCP (Profilul Audio Video Remote Control) 1.4 sau cu variante ulterioare.

^{*2} În timpul redării USB, apăsați mai mult de 2 secunde butonul **Q** (browse) pentru a reveni direct la începutul listei de categorii.

2 Apăsați **↑** / **↓** pentru a selecta categoria dorită, apoi apăsați **ENTER** pentru a confirma alegerea.

3 Repetați pasul 2 până alegeți pista dorită.

Va începe redarea.

Pentru a părăsi modul Quick-BrowZer

Apăsați **Q** (browse).

Realizarea apelurilor fără a folosi mâinile

Pentru a folosi un telefon mobil, conectați-l la această unitate. Pentru detalii, consultați „Pregătirea echipamentelor BLUETOOTH” (pag. 7).



Recepționarea apelurilor

1 Apăsați CALL când auziți semnalul de apel.

Convorbirea telefonică începe.

Notă

• *Tonul de apel și vocea vorbitorului sunt emise numai de difuzoarele din partea din față.*

Respingerea unui apel

Apăsați butonul OFF.

Încheierea unui apel

Apăsați din nou CALL.

Efectuarea unui apel

Când conectați un telefon mobil care dispune de PBAP (profil de acces pentru agenda telefonică) puteți realiza apeluri folosind agenda telefonică sau istoricul apelurilor.

Efectuarea unui apel folosind agenda telefonică

1 Apăsați CALL.

2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [PHONEBOOK], apoi apăsați ENTER.

3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a alege inițiala numelui din lista inițialelor, apoi apăsați ENTER.

4 Apăsați ↑ / ↓ pentru a alege numele din lista numelor, apoi apăsați ENTER.

5 Apăsați ↑ / ↓ pentru a alege un număr din lista de numere, apoi apăsați ENTER.

Convorbirea telefonică începe.

Apelarea folosind istoricul convorbirilor efectuate

1 Apăsați CALL.

2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [RECENT CALL], apoi apăsați ENTER.

Este afișat istoricul convorbirilor efectuate.

3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta un nume și un număr din lista apelurilor efectuate, apoi apăsați ENTER.

Convorbirea telefonică începe.

Realizarea de apeluri formând numărul de telefon

1 Apăsați CALL

2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [DIAL NUMBER], apoi apăsați ENTER.

3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a introduce numărul de telefon, iar la final selectați [] (spațiul liber), după care apăsați ENTER*.

Convorbirea telefonică începe.

* Pentru a deplasa indicația digitală, apăsați
← / →.

Notă

• În locul semnului [#] pe afișaj apare [].

Reapelarea ultimului număr apelat

1 Apăsați CALL

2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [REDIAL], apoi apăsați ENTER.

Convorbirea telefonică începe.

Apelarea unui număr prestabilit

Puteți fixa în memorie până la 6 numere de telefon pentru a putea fi apelate rapid.

1 Selectați din agenda telefonică, din istoricul convorbirilor sau introducându-l direct, un număr de telefon care doriți să fie alocat unuia dintre butoane.

Numărul de telefon apare pe ecranul acestei unități.

- 2 Apăsați unul dintre butoanele numerice (de la 1 la 6) până ce apare indicația [MEM].**
Contactul este introdus în memorie corespunzător numărului prestabilit selectat.

Realizarea unui apel folosind numerele prestabilite

- 1 Apăsați SOURCE pentru a selecta [BT PHONE].**
- 2 Apăsați unul dintre butoanele numerice (de la 1 la 6) pentru a alege numărul pe care doriți să îl apeleți.**
- 3 Apăsați ENTER.**
Convorbirea telefonică începe.

Realizarea apelurilor folosind etichete vocale

Puteți realiza un apel pronunțând eticheta vocală înregistrată în memoria telefonului mobil conectat, care beneficiază de facilitatea de apelare vocală.

- 1 Apăsați CALL**
- 2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [VOICE DIAL], apoi apăsați ENTER.**
O altă variantă este să apăsați VOICE la unitatea principală când funcția App Remote este oprită.

- 3 Pronunțați eticheta vocală înregistrată în memoria telefonului mobil conectat.**
Vă este recunoscută vocea și este efectuat apelul.

Pentru a renunța la apelarea vocală
Apăsați ENTER.

Operații disponibile pe durata unei convorbiri

Prestabilirea nivelului sonor al tonului de apel și al vocii.

Puteți prestabili nivelul sonor al tonului de apel și al vocii.

Ajustarea volumului tonului de apel

Apăsați VOL +/- în timp ce recepționați un apel.

Pentru ajustarea nivelului vocii

Apăsați VOL +/- în timpul unei convorbiri.

Reglarea volumului pentru persoana cu care vorbiți (Reglarea sensibilității microfonului)

Apăsați butonul MIC.

Puteți alege nivelul sonor : [MIC-LOW] - scăzut [MIC-MID] - mediu sau [MIC-HI] - puternic).

Reducerea ecoului și a zgomotului (Modul de eliminare a ecoului/ eliminare a zgomotului)

Apăsați și mențineți apăsat butonul EC/NC
Puteți alege [EC/NC-1] sau [EC/NC-2].

Transferul apelurilor

Pentru a activa/dezactiva dispozitivul potrivit (acest aparat / un telefon mobil), apăsați MODE sau folosiți telefonul mobil.

Notă

- *În funcție de telefonul mobil folosit, conexiunea "cu mâini libere" se poate întrerupe când încercați transferul unui apel.*

Pentru a verifica starea mesajelor SMS/ e-mail*

Simbolul  apare intermitent pe ecran când este recepționat un nou mesaj SMS/ e-mail și acesta rămâne aprins dacă există mesaje necitite.

* *Facilitate disponibilă numai pentru un telefon mobil compatibil cu MAP (Message Access Profile – Profil de acces la mesaje).*

Funcții utile

Aplicația App Remote cu iPhone/ telefon Android

Este necesară preluarea aplicației „App Remote” (aplicație pentru comandă la distanță) de la App Store pentru iPhone sau de la Google Play pentru telefoanele Android.



Folosirea aplicației „App Remote” asigură disponibilitatea următoarelor facilități :

- acționarea unității pentru lansarea și comanda aplicațiilor compatibile la iPhone/ la telefonul Android;
- acționarea iPhone-ului/ telefonului Android cu o singură atingere de deget pentru a acționa sursa de semnal a unității;
- lansarea unei aplicații/ surse audio sau căutarea de cuvinte cheie la aplicație prin pronunțarea unui cuvânt sau a unui set de cuvinte la microfon (doar la telefoanele Android);
- citirea automată a mesajelor text, cum ar fi: SMS-uri, e-mailuri, informații Twitter, Facebook, Calendar etc. Puteți răspunde mesajelor text, SMS-urilor, a email-urilor (numai cu telefoanele Android);
- ajustarea reglajelor de sunet (EQ10, echilibru/ gradare, poziția de audiere pentru unitate prin intermediul iPhone-ului/telefonului Android;
- afișarea stării unității etc. pe afișajul telefonului inteligent (numai la telefoanele Android). Această funcție este utilă când telefonul inteligent este atașat la unitate și fereastra de afișare a acesteia nu este vizibilă.

Note

- Pentru siguranța dvs., respectați regulamentele și reglementările legale legate de trafic și nu acționați aplicația în timp ce conduceți mașina.
- Operațiile disponibile diferă în funcție de aplicație. Pentru detalii privind aplicațiile disponibile, vizitați site-ul de asistență pentru clienți : <http://support.sony-europe.com/>
- App Remote ver. 2 ce funcționează via USB, este copatibilă cu iOS 5 / iOS 6 instalate la iPhone.
- App Remote ver. 2 ce funcționează via BLUETOOTH, este disponibilă numai pentru telefoane Android având instalat Android 2.2,

2.3, 3, *, 4.0, 4.1 sau 4.2.

- În funcție de telefonul dvs. inteligent, funcția de recunoaștere vocală poate să nu acționeze. Într-un astfel de caz, selectați [Voice Recognition] de la [Settings].
- Citirea automată a mesajelor SMS/ E-mail/ Notificare este disponibilă numai pentru telefoanele Android cu Motor TTS instalat.
- Aplicația “Smart Connect” furnizată de Sony Mobile Communications, este necesară pentru citirea notificărilor Twitter/ Facebook/ Calendar etc.

Stabilirea conexiunii App Remote

1 Conectați iPhone la portul USB sau la telefonul Android cu funcția BLUETOOTH.

2 Lansați aplicația „App Remote”.

3 Apăsați și mențineți apăsat mai mult de 2 secunde butonul APP al unității.

Conectarea la iPhone/ telefonul Android este inițiată. Pentru detalii legate de funcționarea iPhone/ a telefonului Android, consultați facilitatea de asistență (help) a aplicației.

Dacă apare numărul echipamentului

Verificați să fie afișat același număr la această unitate (ex. 123456) și la echipamentul mobil, apoi apăsați ENTER la această unitate și selectați [Yes] la aparatul mobil.

Pentru a pune capăt conexiunii

Apăsați și mențineți apăsat butonul APP.

Selectarea sursei sau a aplicației

Puteți acționa unitatea pentru a selecta sursa sau aplicația dorită de la telefonul dvs. inteligent.

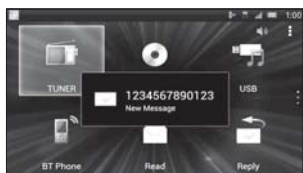
1 Apăsați ← / → pentru a selecta sursa sau aplicația dorită, apoi apăsați ENTER.



Pentru a selecta o altă sursă sau aplicație, apăsați SOURCE, apoi apăsați ◀/▶ pentru a selecta sursa sau aplicația dorită.

Anunțarea diverselor informații prin ghidul vocal (numai la telefoanele Android)

Când sunt primite notificări SMS/ e-mail, Twitter/ Facebook/ Calendar etc., acestea sunt anunțate automat prin boxele autovehiculului.



Pentru detalii legate de reglaje, consultați facilitatea de asistență (help) a aplicației.

Activarea recunoașterii vocale (numai la telefoanele Android)

Înregistrând aplicațiile, le puteți comanda vocal. Pentru detalii, consultați facilitatea de asistență (help) a aplicației.

Pentru a activa facilitatea de recunoaștere vocală

- 1 Apăsați ENTER de la telecomandă sau VOICE de la unitatea principală pentru a activa facilitatea de recunoaștere vocală
- 2 Pronunțați la microfon comanda vocală dorită când apare la telefonul Android mesajul [Say Source or App].



Note

- Este posibil ca în anumite cazuri, facilitatea de recunoaștere vocală să nu fie disponibilă.
- Este posibil ca, facilitatea de recunoaștere

vocală să nu acționeze corect în funcție de performanțele telefonului Android conectat.

- Acționați în condiții în care zgomotul (cum ar fi cel produs de motor) este redus la minim în timpul folosirii recunoașterii vocale.

Când este selectată o aplicație de muzică sau un video*

Apăsați ↑ / ↓ pentru a accesa modul HID, apoi apăsați ↑/↓/◀/▶ pentru a selecta un element de redat, apoi apăsați ENTER pentru a începe redarea.

* Disponibilă numai pentru un telefon Android compatibil cu HID (Human Interface Device Profile – Profil dispozitiv de interfață cu oamenii).

Realizarea reglajelor de sunet

Puteți realiza reglaje pentru EQ, BAL/ FAD/ nivel și poziție SW prin intermediul telefonului dvs. inteligent.



Pentru detalii legate de reglaje, consultați facilitatea de asistență (help) a aplicației.

Prezentarea stării unității (numai pentru telefoanele Android)

Ecranul telefonului inteligent poate fi utilizat ca fereastră de afișare a stării acestei unități când afișajul acesteia nu este vizibil deoarece a fost atașat un telefon inteligent la unitate.



Reglaje

Părăsirea modului demonstrativ

Puteți părăsi interfața demonstrativă care apare când această unitate este oprită.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul MENU.**
- 2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [Display], apoi apăsați ENTER.**
- 3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [Demo], apoi apăsați ENTER.**
- 4 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta [Demo-OFF], apoi apăsați ENTER.**
Reglajul este definitivat.
- 5 Apăsați de două ori ↵ (înapoi).**
Interfața revine la modul obișnuit de recepție/redare.

Operații de configurare de bază

Puteți regla elementele din meniu prin procedura de mai jos.

În funcție de sursă și de reglaj, pot fi efectuate următoarele reglaje.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul MENU.**
- 2 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta categoria de reglaje, apoi apăsați ENTER.**
Categoriile de configurare sunt :
 - Configurare GENERALĂ (pag. 19)
 - Configurarea SUNETULUI (pag. 19)
 - Configurarea ECRANULUI (pag. 21)
 - Configurare BT (BLUETOOTH) (pag. 21)
 - Configurare APP REM (App Remote) (pag. 21)
- 3 Apăsați ↑ / ↓ pentru a selecta opțiunea, apoi apăsați ENTER.**

Pentru a reveni la interfața precedentă,
Apăsați ↵ (înapoi).

Configurare generală

CLOCK ADJ (Potrivirea ceasului) (pag. 7)

CHARGE (Încărcare)

Comută capacitatea curentă (A) a portului USB: [CHARGE HIGH], [CHARGE STD].
(disponibilă doar când unitatea este oprită).

CAUT ALM (Alarmă de atenționare)

Alarma de atenționare va suna timp de câteva secunde dacă opriți mașina fără a detașa telefonul inteligent de la unitate : [ON], [OFF] (disponibilă doar când unitatea este oprită).

BEEP (Semnal sonor)

Activează semnalul sonor [ON], [OFF].

AUTO OFF (Oprire automată)

Oprirea automată a aparatului după un anumit interval de timp de la oprirea aparatului : [NO], [30S] (după 30 secunde), [30M] (după 30 minute), [60M] (după 60 minute).

CT (Indicație temporală) (pag. 11)

Ceasul este reglat automat : [ON], [OFF].

REGIONAL (Regional)

Restricționează recepția la o anumită regiune : [ON], [OFF] (disponibilă doar când este recepționat un post de radio FM).

BTM (Memorie optimă de acord) (pag. 10)

(disponibilă doar când este selectat tunerul).

AF/TA (Informații legate de trafic)

Selectează frecvențele alternative (AF) și anunțurile legate de trafic (TA): [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON], [AF/TA-OFF].

Configurarea sunetului

Acest meniu de reglaj poate fi accesat și prin apăsarea butonului SOUND.

C.AUDIO + (Sunet clar +)

Sunetul este reprodus optimizându-se semnalul digital prin realizarea reglajelor de sunet recomandate de Sony : [ON], [OFF].
(Varianta [OFF] este stabilită automat când este modificat [EQ10 PRESET]).

EQ10 PRESET (Prestabilire EQ10)

Este selectată una dintre curbele egalizorului dintre cele 10 disponibile : [R AND B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP],

[ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL],
[COUNTRY], [CUSTOM] sau acesta este
oprit [OFF].
Curba egalizorului poate fi memorată pentru
fiecare sursă în parte.

EQ10 SETTING

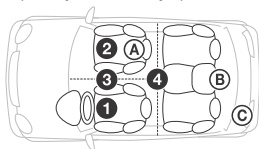
Stabilește [CUSTOM] pentru EQ10

Bază

Selectează o curbă prestabilită a egalizorului
ca bază pentru personalizări suplimentare:

[BAND1] 32 Hz, [BAND2] 63 Hz,
[BAND3] 125 Hz, [BAND4] 250 Hz,
[BAND5] 500 Hz, [BAND6]
1 kHz, [BAND7] 2 kHz, [BAND8] 4 kHz,
[BAND9] 8 kHz, [BAND10] 16 kHz.
Nivelul volumului este reglabil în trepte de
1 dB, de la -6 dB la +6 dB.

POSITON (Pозиție de audіție)



SET F/R POS (Stabilirea poziției față/ spate de audіție)

Este simulat un câmp sonor natural prin întâr-
zierea semnalului sonor de ieșire de la boxe
față/spate pentru a-l adapta poziției dvs.

Front L (1) : boxa frontală din stânga

Front R (2) : boxa frontală din dreapta

Front (3) : boxa frontală din centru

ALL (4) : boxa din centrul mașinii

CUSTOM : poziția stabilită de App Remote

OFF : nici o poziție stabilită

ADJ POSITION* (Ajustarea poziției de audіție)

Este realizat acordul fin pentru poziția de
audіție. Domeniul de reglaj : [+3] – [CEN-
TER] – [-3].

SET SW POS* (stabilirea poziției subwoo-
fer-ului)

NEAR (A) : aproape

NORMAL (B) : normal

FAR (C) : departe

BALANCE (balans)

Ajustează balansul sonor : [RIGHT-15] –
[CENTER] – [LEFT-15].

FADER (gradare)

Ajustează nivelul relativ : [FRONT-15] –
[CENTER] – [REAR-15].

DSEE (Motor de intensificare a sunetului digital)

Îmbunătățește sunetul comprimat digital prin
restaurarea frecvențelor înalte pierdute în
timpul procesului de compresie.

Acest reglaj poate fi memorat pentru fiecare
sursă în parte, în afara de tuner.

Este selectat modul DSEE : [ON], [OFF].

LOUDNESS (Intensitate sonoră)

Întărește bașii și frecvențele înalte pentru a
se obține un sunet clar la nivele reduse ale
volumului sonor : [ON], [OFF].

AAV (Reglaj automat, avansat al volumului)

Este ajustat nivelul optim al volumului
la redare pentru toate sursele. Variantele
disponibile sunt [ON], [OFF].

RB ENH (Intensificare bași spate)

Are rolul de a intensifica sunetele joase
(bașii) aplicând un filtru trece jos boxelor din
spate. Această funcție permite acestor boxe să
funcționeze ca un subwoofer dacă nu există
unul conectat (disponibilă când pentru [SW
DIREC] este aleasă varianta [OFF]).

RBE MODE (intensificare a bașii spate)

Selectează modul de intensificare a bașilor
spate : [1], [2], [3], [OFF].

LPF FREQ (Frecvență filtru trece-jos)

Selectează frecvența de tăiere a semnalului
de la subwoofer : [50Hz], [60Hz], [80Hz],
[100Hz], [120Hz].

LPF SLOPE (Filtru de pantă trece-jos)

Selectează panta LPF [1], [2], [3].

SW DIREC (conectare directă subwoofer)

Puteți folosi subwoofer-ul fără un amplificator
de putere când este conectat la cablul pentru
boxe din spate (disponibilă numai când pentru
[RBE MODE] este aleasă varianta [OFF].)
Aveți grijă să cuplați un subwoofer de 4 ohm
- 8 ohm la unul dintre cablurile pentru boxe.
Nu conectați nicio boxă la celălalt cablu
pentru boxă din spate.

SW MODE (mod subwoofer)

Selectează modul subwoofer : [1], [2], [3],
[OFF].

SW PHASE (Faza subwooferului)

Selectează faza subwooferului : [NORM],
[REV].

SW POS* (poziție subwoofer)

Selectează poziția subwooferului : [NEAR]
(aproape), [NORMAL], [FAR] (departe).

LPF FREQ (Frecvență filtru trece-jos)

Selectează frecvența de tăiere a semnalului de la subwoofer : [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOPE (Filtru de pantă trece-jos)

Selectează panta LPF : [1], [2], [3].

S.WOOFER (subwoofer)**SW LEVEL** (volumul subwoofer)

Ajustează nivelul subwoofer-ului : [+10 dB] – [0 dB] – [-10 dB].

(La nivelul cel mai redus este afișată indicația [ATT].)

SW PHASE (Faza subwooferului)

Selectează faza subwooferului : [NORM], [REV].

SW POS^{*1} (poziție subwoofer)

Selectează poziția subwooferului : [NEAR] (aproape), [NORMAL], [FAR] (departe).

LPF FREQ (Frecvență filtru trece-jos)

Selectează frecvența de tăiere a semnalului de la subwoofer : [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOPE (Filtru de pantă trece-jos)

Selectează panta LPF : [1], [2], [3].

HPF (Frecvență filtru trece-sus)**HPF FREQ** (filtru trece-sus)

Selectează frecvența de tăiere a semnalului de la boxe frontale / din spate : [OFF], [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

HPF SLOPE (filtru de pantă trece-sus)

Selectează scurgerea HPF (eficientă numai când pentru [HPF FREQ] este aleasă altă variantă decât [OFF]) : [1], [2], [3].

BTA VOL (Volumul sonor BLUETOOTH)

Ajustează nivelul volumului pentru fiecare dintre echipamentele BLUETOOTH conectate : [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Acest reglaj anulează necesitatea de ajustare a nivelului volumului între surse.

** Nu apare când pentru [SET F/R POS] este aleasă varianta [OFF] (dezactivat).*

Configurarea ecranului

DEMO (Demonstrație)

Este activat programul demonstrativ : [ON], [OFF].

DIMMER (Luminozitatea ecranului)

Este modificată luminozitatea ecranului : [ON], [OFF].

ILLUM (Iluminare)

Este modificată culoarea de iluminare [1], [2].

AUTO SCR (Derulare automată)

Elementele cu lungime mai mare parcurg ecranul : [ON], [OFF].

Configurare BT (Bluetooth)

Acest meniul de configurare poate fi accesat și prin apăsarea butonului CALL.

PAIRING (Punere în legătură) (pag. 7)**PHONEBOOK** (Agenda telefonică) (pag. 15)**REDIAL** (Reapelare) (pag. 15)**RECENT CALL** (Apel recent) (pag. 15)**VOICE DIAL** (Apelare vocală) (pag. 16)**DIAL NUMBER** (Formarea numărului de telefon) (pag. 15)**RINGTONE** (Ton de apel)

Selectează dacă tonul de apel să fie emis de această unitate sau de telefonul cu care este conectat : [1] (această unitate), [2] (telefonul mobil).

AUTO ANS (Răspuns automat)

Stabilește dacă unitatea să răspundă automat la un apel recepționat : [OFF], [1] (după aprox. 3 sec.), [2] (după aprox. 10 sec.).

AUTO PAIRING (Punere automată în legătură)

Începe punerea automată în legătură BLUETOOTH când este conectat un echipament cu iOS versiunea 5.0 sau una ulterioară, via USB: [ON], [OFF]. (Doar la meniul de reglaje).

BT SIGNAL (Semnal BLUETOOTH) (pag. 8)

Activează funcția BLUETOOTH : [ON], [OFF].

BT INIT (Inițializare BLUETOOTH)

Sunt inițializate toate reglajele legate de BLUETOOTH (informațiile privind punerea în legătură, numerele prestabilite, echipamentul etc.). Când vă dispensați de această unitate, inițializați reglajele. (Disponibilă numai când unitatea este oprită.) (Doar la meniul de reglaje).

Configurarea APP REM

Inițiază și încheie folosirea App Remote (conexiunea).

Informații suplimentare

Măsurii de precauție

- Dacă mașina dvs. a fost parcată direct la soare, lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l folosi.
- Nu lăsați panoul frontal sau dispozitivele audio în interiorul autovehiculului deoarece se pot deteriora din cauza temperaturii ridicate în cazul parcării la soare a mașinii.
- Antena se va extinde în mod automat.

Condensarea umezelii

Dacă a condensat umezeală în interiorul aparatului scoateți discul și așteptați circa o oră până ce umezeala se evaporă. În caz contrar aparatul nu va funcționa în mod corespunzător.

Pentru a menține o calitate superioară a sunetului

Aveți grijă să nu se verse suc sau alte lichide peste aparat sau peste discuri.

Note privind discurile

- Nu expuneți discurile la radiații solare directe sau la surse de căldură și nici nu le lăsați în mașina parcată la soare.
- Înainte de a reda un disc, curățați-l cu o bucată de pânză moale efectuând mișcările de ștergere dinspre centru spre exterior. Nu folosiți solvenți cum ar fi benzina, tinerul, substanțe de curățare disponibile în comerț.
- Acest aparat este destinat redării discurilor care corespund standardului Compact Disc (CD). Discurile duale și cele de muzică la codarea cărora au fost folosite tehnologii de protecție a drepturilor de autor nu corespund standardului CD și de aceea este posibil să nu poată fi redade de acest aparat.
- Discuri ce **NU POT FI REDATE** cu acest aparat :
 - discuri care au lipite pe suprafața lor : etichete, abțibilduri, hârtie sau bandă adezivă. Dacă încercați redarea unor astfel de discuri, pot apărea disfuncționalități sau se poate distruge discul.
 - discuri cu forme non-standard (de ex. în formă de inimă, stea sau rectangulare).



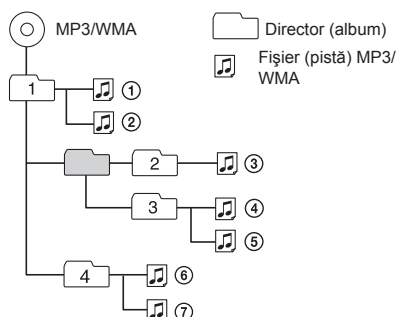
Sistemul se poate deteriora dacă încercați să folosiți astfel de discuri.

- discuri cu diametrul de 8 cm.

Note privind discurile CD-R / CD-RW

- Numărul maxim de discuri (numai CD-R / CD-RW) :
 - directoare (albume) : 150 (inclusiv cel de rădăcină),
 - fișiere (piste) și directoare : 300 (sau mai puține, dacă denumirile de fișiere/ directoare conțin prea multe caractere),
 - numărul de caractere care pot fi afișate pentru denumirea unui director/fișier : 32 (Joliet) sau 64 (Romeo).
- Dacă discul înregistrat cu sesiune multiplă începe cu o sesiune CD-DA, va fi recunoscut ca disc CD-DA, iar restul sesiunilor nu vor fi redade.
- **Discuri ce nu pot fi redade cu acest aparat :**
 - discuri CD-R / CD-RW de calitate slabă,
 - discuri CD-R / CD-RW înregistrate cu un echipament incompatibil,
 - discuri CD-R / CD-RW finalizate incorect,
 - alte discuri CD-R / CD-RW decât cele de muzică, înregistrate în format CD sau MP3 corespunzător standardului ISO 9660 Level 1 / Level 2, Joliet/Romeo sau cu sesiune multiplă.

Ordinea de redare a fișierelor MP3 / WMA



Despre iPod

- Acest aparat se poate conecta la următoarele modele de iPod:

Modele compatibile de iPhone/ iPod:

Modele compatibile	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (a 5-a generație)	○
iPod touch (a 4-a generație)	○
iPod touch (a 3-a generație)	○
iPod touch (a 2-a generație)	○
iPod classic	○
iPod nano (a 7-a generație)	○
iPod nano (a 6-a generație)	○
iPod nano (a 5-a generație)	○
iPod nano (a 4-a generație)	○
iPod nano (a 3-a generație)	○

Actualizați software-ul dispozitivelor dvs. iPod la variantele cele mai recente înainte de utilizare.

- „Made for iPod” (produs pentru iPod) și „Made for iPhone” (produs pentru iPhone) înseamnă că un accesoriu electronic a fost special creat pentru a se conecta la iPod, respectiv la iPhone, și a fost certificat de dezvoltator că respectă standardele Apple de performanță. Firma Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv sau pentru compatibilitatea acestuia cu standardele privind siguranța și cu regulamentele în vigoare. Vă rugăm să țineți seama că utilizarea acestui accesoriu cu un iPod sau cu un iPhone poate afecta performanțele wireless.

Despre funcția Bluetooth

Ce reprezintă tehnologia Bluetooth ?

- Bluetooth wireless reprezintă o tehnologie cu rază scurtă de acțiune, care permite comunicarea de date printr-un sistem fără fir (wireless), între echipamente digitale, cum ar fi un telefon mobil și o pereche de căști. Tehnologia wireless Bluetooth acționează pe raze de circa 10 m. Conectarea a două

echipamente, după cum este necesar, este obișnuită, însă anumite echipamente pot fi conectate simultan la mai multe dispozitive.

- Nu este necesar să utilizați un cablu pentru conectare, deoarece tehnologia Bluetooth este wireless (fără fir), și nici nu este necesar ca echipamentele să fie îndreptate unele spre altele, așa cum este cazul tehnologiei ce folosește radiații infraroșii. Spre exemplu, puteți utiliza un astfel de echipament când se află într-o geantă sau în buzunar.
- Tehnologia Bluetooth reprezintă un standard internațional acceptat de milioane de companii din întreaga lume și utilizat de numeroase companii pe glob.

Despre comunicația Bluetooth

- Tehnologia de comunicare Bluetooth are o rază de acțiune de circa 10 metri. Distanța maximă de comunicație variază în funcție de obstacole (persoane, obiecte metalice, pereți etc.) sau de mediul electromagnetic înconjurător.
 - Următoarele condiții pot afecta sensibilitatea comunicației Bluetooth.
 - Existența unui obstacol cum ar fi o persoană, un obiect metalic sau un perete între acest aparat și dispozitivul Bluetooth.
 - Apropierea de un dispozitiv care folosește frecvența de 2,4 GHz, cum ar fi un dispozitiv LAN wireless, un telefon fără fir sau un cuptor cu microunde.
 - Deoarece un dispozitiv Bluetooth și un dispozitiv de rețea fără fir LAN (IEEE 802.11b/g) folosesc aceeași frecvență, pot apărea interferențe radio dacă aparatul este folosit în apropierea unui dispozitiv de rețea LAN, ceea ce poate afecta viteza de comunicație, poate produce zgomot și poate deteriora condițiile de conectare.
- În acest caz, luați următoarele măsuri :
- Mențineți o distanță de cel puțin 10 metri de la dispozitivul de rețea LAN.
 - Opriti rețeaua LAN în cazul în care doriți să folosiți aparatul mai aproape de 10 m de dispozitivul de rețea fără fir LAN.
 - Instalați acest aparat și dispozitivul Bluetooth cât mai aproape unul de celălalt.
 - Microundele provenite de la un dispozitiv Bluetooth pot afecta negativ funcționarea unor dispozitive medicale electronice. Opriti acest aparat și alte dispozitive Bluetooth în următoarele locuri, pentru a evita producerea de accidente :
 - în spațiile unde se află vapori inflamabili,

în spitale, în trenuri, în avioane sau în benzinării.

- lângă ușile automate sau lângă alarme de incendiu.
- Acest aparat are sisteme de securitate compatibile cu standardele Bluetooth, care pot asigura conexiuni securizate pentru comunicațiile Bluetooth, dar nivelul de securitate poate fi insuficient, în funcție de setările efectuate. Aveți grijă atunci când comunicați folosind tehnologia wireless Bluetooth.
- Nu ne asumăm nici o responsabilitate pentru scurgerile de informații care pot apărea în conexiunile Bluetooth.
- Nu este garantată conectarea cu toate dispozitivele Bluetooth.
 - Un dispozitiv dotat cu funcția Bluetooth trebuie să se conformeze cu standardul Bluetooth specificat prin Bluetooth SIG, și trebuie să fie autentificat.
 - Chiar dacă dispozitivul se conformează cu standardul Bluetooth mai sus menționat, se poate ca dispozitivul să nu se conecteze sau să nu funcționeze corespunzător, în funcție de facilitățile și de specificațiile dispozitivului.
 - La folosirea telefonului handsfree (mâini libere) poate apărea un zgomot, în funcție de dispozitiv și de mediul de comunicare înconjurător.
- În funcție de dispozitivul cu care se intră în legătură, poate dura o vreme până se realizează conexiunea.

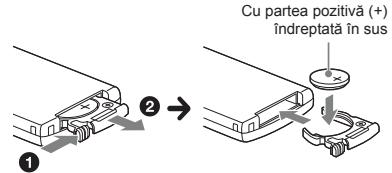
Alte note

- Se poate ca dispozitivul Bluetooth să nu funcționeze cu telefoane mobile, în funcție de mediul de radio-frecvență înconjurător și de locul unde este folosit echipamentul.
- Dacă resimțiți orice disconfort după utilizarea dispozitivului Bluetooth, încetați imediat utilizarea dispozitivului Bluetooth. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Pentru orice întrebare sau problemă privitoare la aparat, care nu este prezentată în acest manual, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Înlocuirea bateriei cu litiu a telecomenzii card

Când energia bateriei se epuizează, distanța de acțiune a telecomenzii se scurtează. Înlocuiți bateria cu una nouă, de tip CR2025, cu litiu. Folosirea altui tip de baterie prezintă un risc de incendiu sau de explozie.



Note despre bateria cu litiu

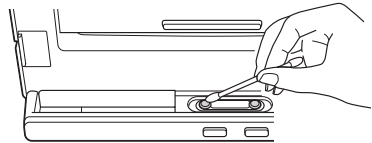
- *Nu lăsați la îndemână copiilor bateria cu litiu. În cazul în care o baterie a fost înghițită, consultați de urgență un medic.*
- *Ștergeți bateria cu o bucată de pânză uscată, pentru a asigura un bun contact electric.*
- *Observați polaritatea bateriei înainte de a o instala.*
- *Nu manevrați bateria cu o pensetă metalică, deoarece se pot produce scurtcircuite.*

ATENȚIE

Bateria poate exploda în cazul în care este tratată în mod necorespunzător. Nu reîncărcați, nu demontați și nu aruncați bateria în foc.

Curățarea conectorilor magnetici de încărcare

Este posibil ca unitatea să nu funcționeze în mod corespunzător în cazul în care conectorii magnetici de încărcare nu sunt curățați. Pentru a evita aceasta, curățați acești conectori cu puțină vată. Nu apăsați prea puternic pentru a nu deteriora conectorii.



Note

- *Pentru siguranță, opriți mașina și scoateți cheia din contact înainte de a curăța conectorii.*

- Nu atingeți niciodată conectorii magnetici de încărcare direct, cu degetele și nici cu obiecte metalice.

Specificații

Secțiunea tuner

• FM

Domeniul de frecvențe : 87,5 ÷ 108 MHz

Terminal de antenă :

mufă de antenă externă

Frecvența intermediară: 25 kHz

Sensibilitate utilă : 8 dBf

Selectivitate : 75 dB la 400 kHz

Raportul semnal/zgomot : 80 dB (mono)

Separare : 50 dB la 1 kHz

Frecvența de răspuns : 20 - 15.000 Hz

• MW/LW

Domeniul de frecvențe :

MW 531 – 1.602 kHz

LW 153 – 279 kHz

Terminal de antenă :

mufă de antenă externă

Frecvența intermediară:

9.124,5 kHz sau 9.115,5 kHz/ 4,5 kHz

Sensibilitate : MW : 26 μ V,

LW : 45 μ V

Secțiunea CD player

Raportul semnal/zgomot : 120 dB

Frecvența de răspuns : 10 - 20.000 Hz

Ecou și vibrații : sub limita măsurabilă

Codec corespunzător : MP3 (.mp3) și

WMA (.wma)

Secțiunea player USB

Interfață : USB (de mare viteză)

Intensitate maximă de curent : 1 A

1,5 A (când pentru [CHARGE] este aleasă varianta [CHARGE HIGH])

Numărul maxim de piste ce pot fi

recunoscute : 10.000

Codec corespunzător : MP3 (.mp3),

WMA (.wma) și WAV (.wav)

Comunicație fără fir (wireless)

Sistem de comunicație :

Bluetooth standard ver. 3.0

Ieșire : Clasă de putere 2 standard Bluetooth

(max. +4 dBm)

Distanță de comunicație maximă :

În linie dreaptă aproximativ 10 metri*1

Bandă de frecvențe : banda de 2,4 GHz

(2,4000 GHz ÷ 2,4835GHz)

Metodă de modulație : FHSS

Profiluri Bluetooth compatibile*2 :

A2DP 1.3 (Profil avansat de Distribuție Audio)

AVRCP 1.5 (Profil Audio Video de Comandă la Distanță)

HFP 1.6 (Profil de mâini libere)

PBAP (Profil de acces la agenda telefonică)

SPP (Profil port serial)

MAP (Profil accesare mesaje)

HID (Profil dispozitiv de interfață cu oamenii)

*1 Raza de acțiune reală depinde de factori cum ar fi obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul cuptoarelor cu micro-unde, electricitatea statică, sensibilitatea receptorului, performanțele antenei, sistemul de operare, aplicațiile software etc.

*2 Profilurile Bluetooth standard indică scopul comunicației Bluetooth dintre dispozitive.

Amplificator de putere

Ieșire : Ieșiri pentru boxe

Impedanța boxelor : 4 - 8 ohm

Puterea maximă la ieșire :

55 W × 4 (la 4 ohm)

Caracteristici generale

Ieșiri :

Terminal audio de ieșire (frontal, spate/ subwoofer)

Terminal de comandă a Releului antenei/

Amplificatorului de putere (REM OUT)

Conectorii magnetici de încărcare

Intrări :

Terminal de intrare al comenzii de la distanță

Terminal de intrare pentru antenă

Terminal de intrare pentru microfon (MIC)

Port USB

Cerințe privind alimentarea :

12 V curent continuu, de la bateria mașinii (împământare negativă)

Dimensiuni :

cca. $178 \times 100 \times 177$ mm (L×Î×A)

Dimensiuni de montaj :

cca. $182 \times 111 \times 160$ mm (L×Î×A)

Masa : cca. 1,4 kg

Conținutul ambalajului :

Unitatea principală (1)

Telecomandă (1): RM-X311

Microfon (1)

Cablu USB (1)

Piese pentru montare și conectare (1 set)

Este posibil ca dealer-ul dvs. să nu dispună de unele dintre accesoriile listate mai sus. Vă rugăm să cereți acestuia informații detaliate.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

Drepturi de autor

- Cuvântul marcă Bluetooth® și siglele asociate sunt deținute de către Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către firma Sony este sub licență. Alte mărci și denumiri comerciale sunt deținute de proprietarii respectivi.
- Marcajul N este marcă de comerț sau este marcă de comerț înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite și / sau în alte țări.
- Windows Media este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
Acest produs este protejat prin anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Folosirea sau distribuția acestor tehnologii în exteriorul acestui aparat este interzisă fără o licență de la Microsoft sau de la o sucursală autorizată Microsoft.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch sunt mărci de comerț ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări. App Store este o marcă de service a Apple Inc.
- Tehnologia de codare MPEG Layer-3 și patentele sunt sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- Google, Google Play și Android sunt mărci de comerț ale Google Inc.
- Xperia este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a Sony Mobile Communications AB.

Soluționarea problemelor

Lista de mai jos vă poate fi de folos la soluționarea problemelor legate de aparat.

Înainte de a consulta lista de mai jos, verificați dacă sunt realizate corect conexiunile și dacă sunt respectate procedurile de funcționare.

Pentru detalii privind utilizarea siguranței și detașarea unității din bord, consultați manualul de instalare/conectare al acestei unități.

Dacă problema nu este soluționată, vizitați site-ul de asistență pentru clienți :

<http://support.sony-europe.com/>

Probleme generale

Nu este alimentată unitatea

- Dacă unitatea este oprită și afișajul se stinge, aceasta nu mai poate fi acționată cu ajutorul telecomenzii.

→ Porniți unitatea.

Nu se aude sunetul

- Poziția comenzii de gradare [FADER] nu este reglată pentru un sistem de 2 boxe.

Nu se aude semnalul sonor

- Este conectat un amplificator de putere opțional și nu este utilizat amplificatorul încorporat al aparatului.

Conținutul memoriei a fost șters.

- Cablul de alimentare sau bateria au fost decuplate sau nu au fost corect conectate.

Posturile de radio memorate și indicația ceasului sunt șterse. S-a ars siguranța. Se aude zgomot când este schimbată poziția cheii de contact.

- Cablurile nu sunt corect cuplate la conectorul dispozitivului de alimentare de la mașină.

În cursul redării sau recepției, începe modul demonstrativ.

- Dacă, timp de 5 min., nu este efectuată nici o operație după ce a fost aleasă varianta [DEMO-ON], începe prezentarea.
- Alegeți varianta [DEMO-OFF] (pag. 21).

Dispare afișajul / sau nu apare nimic în fereastra de afișare

- Pentru reglajul de luminozitate este aleasă varianta [DIM-ON] (pag. 21).

- Afișajul dispare dacă apăsați și mențineți apăsat butonul OFF timp de 2 secunde.

→ Apăsați butonul SOURCE până ce apare afișajul.

Butoanele de acționare nu funcționează.

Discul nu este scos din aparat.

- Apăsați SRC și VOLUME – de la unitatea principală pentru mai mult de 2 secunde pentru a reseta unitatea.
- Datele stocate în memorie sunt șterse.
- Pentru siguranța dvs., nu efectuați operația de reinițializare în timp ce conduceți.

Telefonul inteligent conectat prin intermediul unui cablu USB nu se încarcă.

- Verificați dacă este corect conectat cablul.
- Alegeți pentru opțiunea [CHARGE] varianta [CHARGE STD] (pag. 19).

Recepția radio

Posturile de radio nu pot fi recepționate.

Sonorul este acoperit de zgomot.

- Conexiunea nu este corectă.
- Verificați conectarea antenei de mașină.
- Dacă antena mașinii nu se întinde, verificați conexiunea cablului de comandă al acesteia.

Nu este posibilă găsirea posturilor deja fixate.

- Semnalul recepționat este prea slab.

RDS

Operația de căutare SEEK începe după câteva secunde de ascultare.

- Postul de radio nu este TP sau are semnal slab.
- Dezactivați funcția TA (pag. 11).

Nu sunt recepționate anunțuri legate de trafic.

- Activați funcția TA (pag. 11).
 - Postul de radio ascultat nu transmite informații legate de trafic deși este folosită facilitatea TP.
- Depistați un alt post de radio.

PTY afișează [- - - - -].

- Postul de radio curent nu furnizează servicii RDS.
- Nu au fost recepționate datele RDS.
- Postul de radio nu indică tipul de program.

Denumirea service-ului unui program apare intermitent.

- Nu există frecvențe alternative pentru postul de radio curent.
 - Apăsați ◀/▶ câtă vreme apare intermitent denumirea service-ului unui program. Apare mesajul [PI SEEK] și aparatul începe căutarea unei alte frecvențe cu aceleași date PI (Identificare de program).

Redarea unui CD

Nu începe redarea discului.

- Discul este murdar sau defect.
- Ați încercat să redați un disc CD-R / CD-RW care nu este unul audio (pag. 22).

Nu pot fi redate fișiere MP3/ WMA.

- Discul este incompatibil cu formatul și cu versiunea MP3 / WMA. Pentru detalii legate de discurile ce pot fi redate și de formate, vizitați site-ul de asistență ce prezintă aceste informații.

Durează mai mult timp până ce începe redarea fișierelor MP3/ WMA decât în cazul altora.

- Durează mai mult timp până ce începe redarea următoarelor discuri :
 - un disc cu o structură arborescentă complicată,
 - un disc înregistrat în sesiune multiplă,
 - un disc pe care pot fi adăugate date.

Apar omisiuni ale sunetului.

- Discul este murdar sau defect.

Redare USB

Nu puteți reda elementele prin intermediul unui hub USB.

- Această unitate nu poate recunoaște dispozitivele USB prin intermediul unui hub USB.

Durează mai mult timp până ce începe redarea materialului de pe un dispozitiv USB.

- Dispozitivul USB conține fișiere cu o structură arborescentă complexă.

Sonorul este intermitent.

- Sunetul poate fi intermitent la viteze de transfer mai mari de 320 kbps.

Numele aplicației diferă de aplicația actuală din App Remote.

- Lansați din nou aplicația pornind din aplicația „App Remote”.

Funcția NFC

Nu este posibilă conectarea [NFC] printr-o singură atingere.

- Dacă telefonul inteligent nu răspunde la atingere :
 - verificați dacă este activată funcția NFC la telefonul inteligent,
 - deplasați partea marcată cu N a telefonului inteligent mai aproape de cea similară a acestei unități,
 - dacă telefonul inteligent se află într-o carcasă de protecție, scoateți-l.
- Sensibilitatea la recepția NFC depinde de echipament. Când conectarea printr-o singură atingere cu telefonul inteligent eșuează de mai multe ori, realizați manual conexiunea BLUETOOTH.

Funcția Bluetooth

Dispozitivul care trebuie conectat nu detectează aparatul.

- Înainte de punerea în legătură, treceți acest aparat în modul standby corespunzător acestei operații.
- În timp ce este conectat cu un dispozitiv Bluetooth, acest aparat nu poate fi detectat de către un alt dispozitiv.
 - Întrerupeți conexiunea curentă și căutați aparatul pornind de la celălalt dispozitiv.
- Când se realizează punerea în legătură, activați semnalul Bluetooth la ieșire (pag. 8).

Conectarea nu este posibilă.

- Conexiunea este comandată unilateral (fie de la acest aparat, fie de la dispozitivul Bluetooth) dar nu de la amândouă unitățile.
→ Realizați conexiunea la acest aparat de la dispozitivul Bluetooth sau vice versa.

Numele dispozitivului detectat nu este afișat.

- În funcție de starea celui alt dispozitiv, este posibil ca numele acestuia să nu poată fi obținut.

Nu se aude semnalul de apel.

- Ajustați nivelul volumului rotind butonul de comandă în timp ce recepționați un apel.
- În funcție de dispozitivul conectat, este posibil ca semnalul de apel să nu fie transmis în mod corespunzător.
→ Alegeți pentru [RINGTONE] varianta [1] (pag. 21).
→ Conectați difuzoarele frontale la aparat. Tonul de apel se aude numai prin boxeile frontale.

Vocea persoanei cu care vorbiți nu se aude.

- Boxele frontale nu sunt conectate la unitate.
→ Conectați difuzoarele frontale la aparat. Vocea vorbitorului se aude numai prin difuzoarele frontale.

Persoana cu care vorbiți la telefon vă spune că volumul este prea scăzut sau prea ridicat.

- Potriviti volumul la un nivel adecvat folosind funcția de reglare a sensibilității microfonului (Mic Gain) (pag. 16).

Pe durata conversației se aud ecouri și zgomot.

- Diminuați nivelul volumului.
- Alegeți pentru modul EC/NC una din variante [EC/NC-1] sau [EC/NC-2] (pag. 16)
- Dacă zgomotul din spațiul înconjurător este foarte ridicat, încercați să îl reduceți.
Ex.: Dacă o fereastră este deschisă și zgomotul șoselei etc. este prea puternic, închideți fereastra. Dacă instalația de aer condiționat se aude prea tare, reglați-o pentru a diminua zgomotul pe care îl produce.

Telefonul nu este conectat

La redarea de pe un dispozitiv audio Bluetooth, telefonul nu se conectează nici dacă apăsați CALL.

→ Conectați-vă pornind de la telefon.

Calitatea sonorului telefonului este nesatisfăcătoare.

- Calitatea sonorului telefonului depinde de condițiile de recepție pentru telefonul mobil.
→ Deplasați-vă cu mașina într-un loc unde puteți îmbunătăți calitatea semnalului de la telefonul mobil, dacă recepția este slabă.

Volumul sonor al dispozitivului audio conectat este scăzut (ridicat).

- Nivelul volumului depinde de dispozitivul audio conectat cu acest aparat.
→ Ajustați volumul dispozitivului audio conectat sau pe cel al acestui aparat.

Sonorul are omisiuni în timpul redării de pe un dispozitiv audio Bluetooth.

- Reduceți distanța dintre aparat și dispozitivul audio Bluetooth.
- Dacă dispozitivul audio Bluetooth este așezat într-o cutie care întrerupe semnalul, scoateți-l pentru a putea fi utilizat.
- În jur sunt folosite mai multe dispozitive Bluetooth care emit semnale radio.
→ Opriti celelalte dispozitive.
→ Măriți distanța până la celelalte dispozitive.
- Redarea sonorului se întrerupe temporar în timp ce se realizează o legătură între acest aparat și un telefon mobil. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Dispozitivul audio Bluetooth conectat nu poate fi comandat.

- Verificați dacă dispozitivul Bluetooth conectat acceptă funcția AVRCP.

Unele funcții nu sunt disponibile.

- Verificați dacă dispozitivul conectat acceptă funcțiile respective.

S-a răspuns neintenționat unui apel.

- Telefonul conectat este reglat să răspundă în mod automat apelurilor.

Punerea în legătura a eșuat datorită depășirii limitei de timp.

În funcție de dispozitivul conectat, timpul alocat punerii în legătura poate fi scurt.

- Încercați să completați în timp util operația de punere în legătură.

Funcția Bluetooth nu poate fi activată.

- Opriți aparatul apăsând mai mult de 2 secunde OFF, apoi porniți din nou aparatul.

În boxele mașinii nu se aude nici un sunet în timpul unei convorbiri cu mâinile libere

- Dacă sunetul este emis de către telefonul mobil, reglați telefonul să transmită sunetul către difuzoarele mașinii.

Denumirea aplicației diferă de aplicația reală, din App Remote.

- Lansați din nou aplicația pornind din aplicația „App Remote”.

În timp ce folosiți aplicația ”App Remote” prin Bluetooth, afișajul comută automat pe [BT AUDIO].

- Aplicația ”App Remote” sau funcția Bluetooth au eșuat.
 - Lansați din nou aplicația.

Afișaje de eroare / Mesaje

ERROR (Eroare)

- Discul este murdar sau introdus invers în aparat.
 - Curățați sau așezați corect discul în aparat.
- În aparat a fost introdus un disc neînregistrat.
- Discul are o problemă și nu poate fi redat.
 - Introduceți un alt disc în aparat.
- Dispozitivul USB nu a fost recunoscut automat.
 - Deconectați-l și recuplați-l.
- Apăsăți butonul ▲ (scoatere disc) pentru a scoate discul.

HUB NO SUPRT (Incompatibil cu hub-uri USB)

- Hub-ul USB nu este compatibil cu această unitate.

IPD STOP (Oprire iPod)

- Dacă nu este activată redarea repetitivă, redarea se încheie la finalul ultimului album.

Aplicația de muzică de la iPod/ iPhone se termină.

- Apăsăți PAUSE pentru a reporni redarea.

NO AF (Fără AF)

- Nu există frecvențe alternative pentru postul de radio curent recepționat.
 - Apăsăți ◀/▶ în timp ce denumirea de service a programului apare intermitent. Unitatea începe căutarea altor frecvențe cu aceleași date PI (Date de identificare a postului). Este afișată indicația ([PI SEEK]).

NO DEV (Nici un dispozitiv)

- Este selectată ca sursă varianta USB fără a se fi conectat un dispozitiv USB. Un dispozitiv USB sau un cablu USB a fost decuplat în cursul redării.
 - Aveți grijă să cuplați dispozitivul și cablul USB.

NO MUSIC (Nici un fel de muzică)

- Discul sau dispozitivul USB nu conțin fișiere de muzică.
 - Introduceți un CD cu muzică în aparat.
 - Conectați un dispozitiv USB care conține fișiere de muzică.

NO TP (Fără TP)

- Aparatul va continua să caute posturile de radio TP disponibile.

OVERLOAD (Supraîncărcare)

- Dispozitivul USB este supraîncărcat.
 - Decuplați dispozitivul USB, apoi schimbați sursa apăsând butonul SOURCE.
 - Este o indicație a faptului că dispozitivul USB este deteriorat sau că este conectat cu un echipament care nu este acceptat.

PUSH EJT (Apăsăți butonul de scoatere a discului)

- Discul nu poate fi scos din aparat.
 - Apăsăți butonul ▲ (scoatere disc).

READ (Citire)

- Aparatul citește toate informațiile legate de piste și de album de pe disc.
 - Așteptați până la încheierea citirii și redarea va începe automat. În funcție de structura informațiilor de pe disc, poate dura mai mult de un minut până la începerea redării.

USB NO SUPRT (Nu este acceptat USB)

- Dispozitivul USB nu este acceptat.
 - Pentru detalii legate de compatibilitatea dispozitivului dvs. USB, vizitați site-ul de internet destinat asistenței pentru clienți.

[] sau []

- În cursul redării rapide înainte sau înapoi, ați ajuns la începutul sau la sfârșitul discului și nu mai puteți continua redarea.

[]

- Caracterul nu poate fi afișat de acest aparat.
-

Pentru funcția Bluetooth :

BT BUSY (Bluetooth ocupat)

- Agenda telefonică și istoricul apelurilor telefonului mobil nu sunt accesibile de la această unitate.
- Așteptați o vreme și încercați din nou.

ERROR (Eroare)

- Inițializarea BT a eșuat.
- Accesarea agendei telefonice a eșuat.
- Conținutul agendei telefonice a fost modificat în timpul accesării telefonului mobil.
- Accesați din nou agenda telefonică a telefonului mobil.

MEM FAILURE (Eșec memorie)

- Această unitate a eșuat în stocarea datelor de contact corespunzător apelării prestabilite.
- Aveți grijă ca numărul pe care doriți să îl stocați în memorie să fie corect (pag. 16).

MEMORY BUSY (Memorie ocupată)

- Unitatea stochează date.
- Așteptați până ce se încheie operația de stocare.

NO DEV (Nici un dispozitiv)

- Este selectată varianta BLUETOOTH audio ca sursă fără a fi conectat un dispozitiv BLUETOOTH audio. Un dispozitiv BLUETOOTH audio a fost decuplat în cursul unui apel.
- Aveți grijă să conectați un dispozitiv BLUETOOTH audio.
- Este selectată varianta BLUETOOTH audio ca sursă fără a fi conectat un telefon mobil. Telefonul mobil a fost decuplat în cursul unui apel.
- Aveți grijă să conectați un telefon mobil.

P EMPTY (Număr prestabilit nealocat)

- Numerele prestabilite nu sunt alocate.
-

UNKNOWN (Necunoscut)

- Numele sau numărul de telefon nu pot fi afișate atunci când este răsfoită agenda telefonică sau istoria apelurilor.

WITHHELD (nu este pus la dispoziție)

- Numărul de telefon nu este pus la dispoziție de către apelant.
-

Pentru funcționarea App Remote :

APP ----- (aplicație)

- Conexiunea cu aplicația nu s-a realizat.
- Stabiliți din nou conexiunea iPhone.

APP DISCNCT (aplicație deconectată)

- Conexiunea App Remote nu este realizată.
- Realizați conexiunea App Remote (pag. 17).

APP MENU (meniul aplicației)

- Butoanele de operare nu sunt active când un meniu este deschis pe iPhone/Android.
- Părăsiți meniul la telefonul iPhone/Android.

APP NO DEV (aplicație fără dispozitiv)

- Dispozitivul care dispune de aplicație nu este conectat.
- Conectați dispozitivul, apoi stabiliți conexiunea iPhone.

APP SOUND (sunet aplicație)

- Acționarea butoanelor nu este posibilă cât timp este deschis un meniu de sunet la iPhone/ telefonul Android.
- Părăsiți meniul de sunet de la iPhone/ telefonul Android.

OPEN APP (deschideți aplicația)

- Aplicația "App Remote" nu este activă.
 - Porniți aplicația la iPhone.
-

Dacă aceste soluții nu vă ajută să ameliorați situația, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Dacă duceți aparatul la reparat din cauza problemelor de redare a compact discurilor, aveți grijă să aduceți cu dvs. și discul la care ați constatat problemele.

Site de asistență

Dacă aveți întrebări sau pentru a obține informații legate de asistență pentru acest produs, vă rugăm să vizitați adresa de mai jos :
<http://support.sony-europe.com/>

Înregistrați acum, online, produsul dvs. la adresa :
www.sony-europe.com/myproducts

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

■ Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.